

<sup>2</sup>Te ruru a Te Ihonga.—Ki te S. 71 ko "te ruru o te ihonga." Kei roto ano i tetahi waiata e penei ana:—"Tenei aku mahara kei te piki tonu kei te heke tonu, te ruru a te Ihonga e kore nei e matara te wewete." Ko te ihonga ki te aho here i te whaea ki te tamaiti. Tena pea he ingoa tangata a te Ihonga?

<sup>3</sup>Ka waia, etc.—Ki te S. 71 ko te whiti whakamutunga tenei.

<sup>4</sup>I.—Ki te S. 71 "ki."

<sup>5</sup>Whakapau mahara.—He kupu, ehara i te ingoa kainga. Ko nga taumata e whakapau ai nga mahara.

<sup>6</sup>Koa nge-au.—S. 71 "koia au."

<sup>7</sup>Kihai.—Ki te S. 71 ko te whiti tuatoru tenei.

<sup>8</sup>Hiwi ra ia.—Ki te S. 71 "hiwi maunga."

<sup>9</sup>E kai arohi, etc.—Ki te S. 71 kei te noho tauwhitiwhiti, kei te wehe ke i tona whiti e tika ana.

<sup>10</sup>Mo.—Ki te S. 71 "na."

## 78.—HE WAIATA AROHA MO TAITIMU.

*Na KAHOKI.*

*Na Te Taite Tomo i whakamaroma.*

Ko te Kahoki tenei nana te waiata nama 58. Ko tenei waiata ana mo Taitimu. E ki ana a Te Taite no Ngati-Tuwharetoa tera tangata.

Ko te kaupapa ka taia ki raro nei ko te mea i Nga Moteatea (M. 123), e ki ana hoki a Te Taite, kei te tika tera. I taia ano hoki tenei waiata ki tetahi o nga pukapuka a White (W. 3/44) engari he maha nga wahi taupatupatu o tera. I taia ano hoki ki te Waka Maori (W.M. 11/191), engari he mea whakawhitiwhiti etahi kupu e te tangata nana i tuku ki taua pepa.

(M. 123, W. 3/144, W.M. 11/191.)

E kui ma, e, katahi hanga kino, e,  
Haramai ki au whakaiwikore ai.  
Kia kotahi te mate mo roto i au,  
Kia au iho ai taku noho ki raro ra;  
He rau maharatanga e te ngakau, e,  
Kia inumia atu i te ia tai-heke.  
Ko te toka tapu au ki Oruanga<sup>1</sup> ra, e,  
Uhia atu ai e te rehu tai-toko,<sup>2</sup>  
Hei whiu i au ki waho ki te moana,  
Kei noho au<sup>3</sup> i konei manioro noa ai, e.  
Tu ai ki te riri, ko wai e rongo ake?  
Kua mate noa atu maua nei ki te wai.  
Kia kaha e te ori<sup>4</sup> tau pupuhi mai, e.  
Hei whiu i au ki runga ki te rangi ra.  
Ki kona koutou tupekepeke ai, e,  
Kapokapo kau ai o koutou ringaringa i.

<sup>1</sup>Oruanga.—Kei Kawaha, Rotorua.

<sup>2</sup>Tai-toko.—He tai whakapuku.

<sup>3</sup>Au i konei.—Ki etahi "au i te ao."

<sup>4</sup>Ori.—He hau kino, he tupuhi.